

# PERSIAN YOUTH

VOL. I

TEHERAN, PERSIA, FEBRUARY 10, 1926

No 1

## Many New Courses Offered at Start of Present Term

The beginning of the third term of the school year last week was marked by the offering of several new courses. Chemistry, Physiology, American History, and Greek History are some of the new subjects offered.

Elementary Inorganic Chemistry, which will be studied the remainder of the year by members of the 11th class under Mr. Young, will occupy seven hours each week, three hours of recitation and four hours of laboratory. The installation of eight laboratory desks with individual lockers in the next few weeks will give students of the American College an opportunity to study Chemistry in one of the best equipped laboratories in Persia.

Pupils of the 10th Class, having completed their study of General Science, will begin a specialized study of Physiology with Mr. Young and Ali Mohammad

## School Calendar

Feb. 11 Proclamation of Mohammad as Prophet.

Feb. 16 Birthday of Imam Hossein.

March 19-25 No Rooz.

April 3 Thirteenth Day after No Rooz.

April 5 Death of Ali.

April 14 Eyde-e Fetre

May 24 Birthday of Imam Reza.

## Library Will Open Next Week—Groves

Six hundred reference books in science, literature, religion and mathematics will be available to students of the American College from the school library next week, according to Dr. W. A. Groves, librarian. The hours which the library will be open will be announced in chapel and in the next issue of Persian Youth.

(Continued in page 3)

Khan. The foundation of American history will be studied by the 9th class as they read "The Thirteen Colonies" The 8th class will study Greek History.

## Work Scholarship System Perfected for Student Help.

Under the direction of Dr. R.C. Hutchison and Mostafa Khan Adib, a system of work scholarships has been formulated and put in operation. Students paying partial tuition are given an opportunity to earn the balance by work of various kinds in connection with the school and college.

Grading of the college campus, improvement of the football fields, teaching, direction of Boy Scout work among the boys of the elementary school, clerical work in the library, registrar's office and book room, tutoring and assistance in the scientific laboratories are among the different kinds of work being done by the students in this department.

In addition to training boys in different fields of work, the system of work scholarships helps relieve students of the problem of a debt for tuition facing them upon graduation, and instills a

(Page 1)



## PERSIAN YOUTH

Published by the students of the 11th class in rhetoric of the American College of Teheran every two weeks during the school year.

Herrick B. Young

Editorial Supervisor  
Abol Ghasseni Amini

Editor - in - Chief  
Joel Urshan

Business Manager  
H. Farhi

Supervisor of Persian

respect for work in the minds of the youth of Persia, Dr. Hutchison declared recently.

### OUR DEBUT

This is the first issue of Persian Youth, to be published every two weeks by members of the 11th class for the American College of Teheran. With three pages in English and one page in Persian, the editors hope that the main purpose of the paper-education-best will be achieved.

A digest of the happenings of the school and college in the various departments will form the bulk of the news printed in Persian Youth. In addition, essays, poems, riddles and other contributions by members of the school will be welcomed by the editors.

Correction of any errors will be made by the paper upon pre-

sentation of correction in writing to the editor or editorial supervisor.

### A LETTER

Dear Eleventh Class:

I congratulate you on the decision to undertake the publication of a college paper. I am sure that it will be a valuable contribution to the welfare of the school and the cause of education in Persia. It will be not only of great service to the student body in general but also of special benefit to those who conduct it. As you know from your lessons in pedagogy, we learn by doing; and so the experience you will gain in publishing the paper will prove of real value to you in after life.

That each of our students shall acquire the ability to unite and co-operate with others for the carrying out of worthwhile enterprises is a fundamental aim of our college. Only as its citizens develop this ability will the nation of Persia be able to make progress towards «Liberty, Fraternity, and Equality,» that is, in constitutional government and free institutions. The publication of this paper will prove not only a good lesson in English and Persian but will have an even greater educational value because of the training it will give in discrimination, self control, and the ability to organize, to co-operate, and to

carry a project to completion. This ability is the greatest single factor in developing the right spirit in our college, and in years to come, in the nation. Such a spirit in the nation is the highest form of patriotism and the surest hope for the future of Persia.

I wish you the best of success.

S. M. Jordan.

### Wall To Be Built

Construction of a new wall around the college campus will begin this spring, according to Dr. S. M. Jordan, president of the school. A large gate will be constructed at the south-east corner of the wall at the same time, if present plans are carried out.

With the putting in place of the large front door of the college building, all of the final work on the interior of the structure practically will be completed.

### Rev. Wilson Speaks

Rev. Ivan Wilson addressed the Brotherhood at its regular weekly meeting last Thursday afternoon.

As tomorrow is a holiday, the Brotherhood will meet this afternoon at the close of school. Dr. Sae'ed Khan will address the group today, according to Mrs. S. M. Jordan, who is in charge of the Brotherhood.



## Library will open

(Continued from page 1)

A fee of one toman will be charged those of the school and college who avail themselves of the library privilege, according to the plan formulated by Dr. Groves. This will cover any loss of books or periodicals issued to the individual students.

## Second Team Ties Military Seconds in 1-1 Final Game

The American School second team climbed a step nearer the championship of the school league last Friday afternoon on the school field when it played the strong military second team to a 1-1 tie. With a 0-0 tie over the military first team the week before, the American School team went into the game knowing it was the last chance of the season to battle for the cup.

Handicapped by the substitution of Hesmeddin for Nicholas, the regular goal keeper who arrived after the game had begun, and the injury of Haik, star forward, early in the game, the eleven battled gamely, especially after the military had scored the first point of the game near the middle of the second half. Immediately fol-

lowing the military goal, the American team took the ball down into the enemy's territory and after a few minutes of scrimmage Arsham shot the tying goal.

The ball came dangerously near to the military goal several times later in the game, but the final whistle found the score remaining 1-1. Interest in the school league now is centered on the game between the first military team and the first team of the American school.

## Maroon and White Selected Colors for American School

The colors of the American College of Teheran will be maroon and white, according to a decision of the College Council recently.

In accordance with this decision, maroon jerseys with white collars and pockets and white and maroon socks were purchased by the school for the members of the first football team. The second team will wear orange and black in its games.

A gift of 50 krans has been received by Persian Youth from Miss M. Amini. Her gift is appreciated.

### Riddle

What is it that works when it plays and plays when it works?

Answer: A fountain

## Basketball Court, Jumping Pits Made

An outdoor basketball court has been completed, parallel bars and pits for high jump and broad jump have been put in place and the present football fields have been graded and enlarged under the direction of Mr. Elgin Sherk.

With student help the varsity football field has been improved until it is one of the best in Teheran. The final game of the school league will be played there, according to the football committee.

The laying out of three tennis courts between the Boarding Department and the Sherk residence is planned by the director of physical education for the spring. Tennis will then be emphasized as a game for student play as well as football, basketball and baseball. A baseball diamond will be laid out within the next few weeks.

### Riddle

When alive, eats grass,

When dead, drinks wine.

Answer: A sheep

Imprimerie „PHAROS“ Teheran



صاحب امتیاز - فرهی  
مدیر مسئول - ابوالقاسم امینی

# جوانان ایران

آدرس: کالج آمریکائی

قیمت ۵ شاهی

"Persian Youth" نامه اخلاقی و علمی و ادبی و فکاهی و مصور برای خدمت به جوانان ایرانی و هموطنان عزیز با تحمل هرگونه مرارت و استقامت طبع و نشر خواهد گردید.  
نامه مذکور باهتمام جوانان سال اول کالج در هر دو هفته يك شماره با مقالات مفیده راجع ورزش و سرمشقه‌های اخلاقی و اخبار راجع بکالج آمریکائی با بعضی موضوعات دیگر بزبان انگلیسی و فارسی طبع و بقیمت ارزان توزیع میگردد.  
امیدواریم که این نامه با همراهی جوانان ترقی نموده بقدر مقدور در پیشرفت و سعادت نژاد ایرانی کمک نماید.

## تخمیس اشعار آدمیت

بری از زمردی پی به نهان آدمیت  
گهت نصیب سازند زکان آدمیت  
قدیمی نهی از آن پس بجهان آدمیت  
نسن آدمی شریف است بجهان آدمیت  
نه همین لباس زیباست نشان آدمیت  
بود آدمی بهمت نه بملک و ملک و مکنیت  
نه بدست و پا و صورت به حیاء و خلق و سیرت  
حیوان کنج خلوت بود آدمی بسلوت  
خورو خواب و خشم و شهوت شعب است جهل و ظلمت  
حیوان خبر ندارد ز جهان آدمیت  
چو که در دهان مردم سختت بسیر باشد  
چه بمسجد و چه معبد گنشت و دیر باشد

سخنی مگو که آنرا نه نتیجه خیر باشد  
بحقیقت آدمی باش و گرنه مرغ داند  
که همی سخن بگوید بزبان آدمیت  
اگر آدم حقیقی ز دوپال سعی و نهمت  
بفران عرش بینش بفرای قدر قدرت  
به پرو به بین چه باشد اثر علو همت  
طیران مرغ دیدی تو زیبای بند شهوت  
بدرای تا به بینی طیران آدمیت  
توبکام نفس پستت چه بسا که خون فشانندی  
چه شراره‌های خشمی که بخون فرو نشانندی  
ز قیود آدمیت تن خویشتن رهانندی  
مگر آدمی نبودی که اسپر دیو ماندی  
که فرشته ره ندارد بمکان آدمیت  
نظر بلند هرگز بره خطا نه بیند  
بجهان آدمیت تن بینوا نه بیند  
تن و جان آدمی را بدئی روا نه بیند  
رسد آدمی بجائی که بجز خدا نه بیند  
بنگر که تا چه حد است مکان آدمیت  
نه نهد کس آنچه‌ان پی بره سخن که سعدی  
نکند بملک دانش کسی آن وطن که سعدی  
ندهد بروح پاکی کنی آن بدن که سعدی  
بحقیقت آدمی شونه بخویشتن که سعدی  
هم از آدمی شنیده است بیان آدمیت  
مصطفی قلی (ختوی)

معما -

در آشیان چرخ دو مرغان زیر کنند

کاندر هوا و ربع زمین دانه میخوراند  
هستند و نیستند و نمائند آشکار  
چون ذات ذوالجلال نه جسم و نه جوهر اند  
- جواب -  
مقصود از دو مرغ زیرک دو چشم است

## کمک قابل تقدیس

در مدرسه ما چنان رسم بوده که هر يك از محصلینی که از عهده پرداخت حق‌التعلیم خود برنمیامدند سندی بدفتر مدرسه میسر دهند تا پس از موفق شدن بتحصیل عایدی مستقلی هرماه مبلغی بمدرسه بپردازند.  
چون این قانون قدری بر محصلین گران میامد اولیای مدرسه برای همراهی و تخفیف قروض آنان کارهای مختلف در مدرسه تهیه کرده و بایشان محول نموده اند تا در مواقع فراغت بانجام آن مشغول شوند و بدین طریق بدهی خود را بتدریج ادا کنند. تقدماً بواسطه زمستان و برف و باران فقط روز های جمعه برای مهیا نمودن زمین ورزش و بعضی کارهای دفتری حاضر میشوند.  
یقین است که مقصد اولیای محترم استفاده شخصی نیست بلکه غرض مهم آنکه این عقیده باطل را که عبارت از عار و ننگ داشتن کار باشد از میان بردارند و نشان دهند که کار باعث افتخار است نه عار.

مطبعة فاروس طهران